

第七章 商機處處顯新姿

延續了近 300 年的農耕漁樵生活，葵青在 20 世紀初漸漸轉變為工商業社會，石灰廠、牛皮廠、紙品廠、造船廠、陶瓷廠等陸續在該區興建；位於青衣中心的舊墟，更為居民提供了日常生活的必需品。60 年代以來，輕、重工業在葵青區紮根，創造了大量就業機會。近年興建的大型商場，漸漸成為居民每天聚集的地方。隨著工業北移，葵青的經濟預期將會有嶄新的發展。



壹 傳統鄉村經濟生活



50年代九華徑村，漫山農田。（高添強提供）

300多年前聚落在葵青的客家人，與中國其他地區一樣，主要都是以農耕捕魚維生。雖然葵青一帶山峰連綿，平地甚少，但各姓族的鄉民仍然依山傍水，辛勤地開墾土地。他們偶爾也會出海打魚，增加糧食，幫補生計。隨著時代的變遷，不少村民改以海員為業，既可增廣見聞，又可賺取薪金。直到60至70年代，葵青開始由鄉村發展為新市鎮。

小農社會

昔日葵涌及青衣的平地多種植稻米、菜蔬，儼然一個小農社會，自給自足。稻米一年有兩造成，過了收割期後，村民會種植甘薯、芋頭、黃瓜、大頭菜等次農產品¹，等待下一輪栽種稻米的時節來臨。除稻米外，也有不少人種植菠蘿、柑橘、杏、黃皮及番石榴等果樹。²青衣也有人會種茶葉，因為葉片的形狀猶如大眼睛，故村民叫它做「大眼茶」。大王下村更有村民種植花生，但卻沒有用來榨食油，居民仍要外出購買食油。

當時只有大家庭才擁有風選機，多放在祠堂，用來替收割好的禾稻去除穀殼。在沒有蒸汽磨坊的年代，只能使用石磨。青衣鄉民磨好的米，通常只足夠島上三分一人食用，因此他們要由荃灣及港島的南北行輸入

米糧，以滿足需求。村民會到荃灣購買耕種下田用的牛，村民一般都選取身型龐大的，每頭約100元。

一般來說，農村社會家家戶戶都會飼養雞、鴨等家禽，葵青的客家人也不例外。由於養豬的成本較高，只有家境較富裕的村民才能負擔得起。青衣戰前沒有人養豬，村民若想食豬肉便要到深水埗購買。據青衣原居民鄧立持、鄧立輝憶述，大王下村四分一村民養豬，平均每戶有2至3頭，先由幾戶家境較富裕的村民出錢購買小豬，約2至3毛錢一斤，再由村民輪流負責餵飼。³每戶人家飼養小豬幾個月，到年尾就把豬隻屠宰。每戶負責養豬的村民均可獲分一份豬肉，不少村民會把豬肉拿到市集出售。



70年代末青衣鹽田角村，仍然廣佈菜田。（轉載自Cheung, W.M., *Tsing Yi Island: Agricultural Development Settlement*）

除了耕種及飼養禽畜外，葵青村民亦會上山割禾草，通常由婦女負責。割下來的乾草可賣給草船的商人或交付草船商人運到深水埗售賣。昔日居住在港島、九龍白田與李鄭屋的居民也會到青衣割禾草。青衣村民會用船接載居民到青衣，並收取運輸及乾草的費用。

馳名物產：菠蘿

昔日葵涌及青衣大量種植菠蘿。1956年漁農處與嘉道理農業輔導會在青衣藍田、涌美、老屋等村落周圍種植了2,000株菠蘿樹及800棵不同的果樹，佔地15頃，村民多採摘食用或運到島外售賣，故一時有「菠蘿峯」之稱。⁴下葵涌村鄧氏族譜記載，以前該村有一處叫「菠蘿峯」的地方⁵，就是現在下葵涌村的山坡，那裡以前是種植菠蘿的地方。

常常聽到老一輩的人說：「荃灣菠蘿，汲水門蝦醬」，其實只是其中一種說法，因為最好的菠蘿可能源自青衣。傳說青衣是全港第一個種植菠蘿的地方，後期更由夏威夷入口種子。其實種植菠蘿不用花太多的功夫，青衣原居民憶述：「首先把泥土翻鬆，然後切開菠蘿樹的頂部及葉片，再把它弄乾，放入泥土裡。這樣它便會自然生長，3年內就有收成。」⁶每年每棵菠蘿樹只可出產一個菠蘿，但因它能持續生長幾年，且不用打理，故種植菠蘿的利潤甚豐。

收割菠蘿時，村民都要穿上用帆布造的手套，將菠蘿逐個放入大籃內，直至放滿為止。每個籃裝滿後約重100斤，可放40至50個菠蘿。他們叫這些籃做「大更籬」。收割好的菠蘿會拿到青衣大街出售，50年代青衣鄉事委員會主席陳世龍更將菠蘿帶到港島售賣。有些青衣舊墟商舖的老闆如新東生茶樓的黎平，亦曾運載菠蘿到海中心，轉用大輪船送往港島售賣。

出海捕魚

在客家地區，純粹的漁獵業早已消失⁷，捕魚並不是賴以維生的經濟活動。但因昔日的青衣及葵涌都位於瀕海地區，出海打魚遂成為葵青客家人的副業。

葵青鄉民捕魚多使用「罾棚」，就是一個大網，有竹把手、籐環，用麻繩製成，多由家庭自製，吊起來形狀似降落傘。有時他們亦會利用魚炮，即炸藥，先把魚群炸暈或炸死，然後才網到船上。整個打魚的過程不是太繁複，只是需要多點耐性及運氣。村民會先把石頭掉在海裡，或在船上燃燒乾草，吸引魚兒注意，待魚群聚集在一起時，用力把魚網的繩索拉起，網住魚群，然後再拖到船上。



1969年，青衣門仔塘，本來是避風塘，但船隻泊入之後就永不開出，使這裡變成了船屋區。

（轉載自許舒：《滄海桑田話荃灣》）

每逢初一、十五，客家婦女會走到海邊捉蝦、蟹、貝類等海產，男人則划船出海捕魚。遇上颱風時，許多漁船都會泊在青衣岸邊，連成一排長長的船隊。村民甚至可以沿著漁船，由今日青衣鄉事委員會的位置走到當時的石灰廠，即今日青衣公園一帶。由於葵青一帶村民捕魚者眾，且近街市，容易買到新鮮活魚，故只有少數村民把魚獲自製鹹魚食用。

客家婦女的一天

婦女在傳統中國社會身份低微，但在客家族群裡，婦女卻佔有較重要的經濟地位。由早上割禾草到晚間捕魚，她們都為家庭付出不少的勞力。

嫁到男家以後，葵青的客家婦女每天凌晨4時便要起床，走到田裡種植甘薯之類的雜糧，並拿肥料施肥及替家人洗衣服。早上7時，她們要回家做早點給家人吃。接著她們便穿著草鞋，拿著鐮刀上山割禾草直到中午，然後把草抬下山賣錢。

中午時婦女要回家煮飯，她們通常吃兩大碗粥，粥裡面有大頭菜及芥菜等做配料。下午時份遇著陽光普照的日子，她們會在家門前晾曬穀物。黃昏晚飯後，她們要為丈夫、父母、子女燒水，以供洗澡用。晚上她們間或要跟丈夫出海打魚，在船上燃燒乾草，吸引魚群聚集，而丈夫則負責撒網捕魚。這就是客家婦女忙碌的一天！

出海去：九華徑村與海員事業

20年代，有很多蒸氣船來到香港，並大量招募中國人到船上工作，本港有不少青年投身海員事業。他們多在甲板上工作。最初走的是美國總統輪船公司的航線。後來，美國輪船不聘請中國人，香港人轉投開赴荷蘭、英國等地的輪船工作，有些甚至加入皇家海軍。有不少九華徑村村民就是在這時候當上海員的。

部份村民到了外地，與當地華僑或外籍人士結婚，落地生根，僑居海外，但這些只屬少數。飄泊半生，買棹歸來，在村內繼續發展事業的村民佔大多數。他們把西方國家當時先進的事物一併帶回村內，使村民大開眼界。九華徑村長曾慶鵬、曾俊文及一眾父老說：「我們的村民在30、40年代已經喝咖啡，是我們的阿爺輩當海員時從美國等地方帶回來的。當時其他鄉村也不知道什麼是咖啡，我們就已經飲『希奴』（音譯），是當時有名的牌子。」另外，有父老家中的電風扇及煮食用的銚煲也是60、70年前從外國帶回來的，現在還在使用。

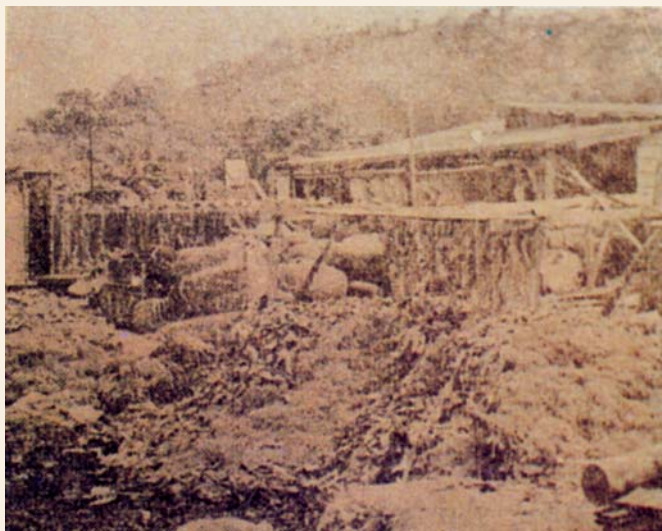


2003年的九華徑村，當中有不少40、50年代的西式建築物。
(攝於2003年)

自村民投身當海員開始，九華徑村的生活在20、30年代開始漸漸改變。雖然基本上仍然以農業為主，但在文化水平方面則較其他村為高。其實現在到九華徑村走走，看看那一幢幢40、50年代雅緻的西式洋房，便知道這是一條與別不同的村落。無怪乎在60年代，九華徑被冠以「新界模範村」的雅譽。⁸

時移勢易，葵青區已發展成為一個現代市鎮，昔日的農田、漁船已消失得無影無蹤。現在我們只能在一些舊照片中，追尋客家人日出而作、日入而息的傳統漁農生活的足跡。

貳 早期工業



60、70年代青衣的牛皮廠（轉載自《葵青今昔》）

的工業局限於小型工廠¹⁰，它們「未經規劃而位置混雜」，多數集中在青衣舊墟四周。¹¹初時島上有幾家灰窯，每當運灰船到青衣，女村民無分老少爭相前往擔灰；灰窯向客家村民購買大量乾草作燃料，村民上山割草售賣亦可幫補家用，甚至有村民受僱於灰窯工作。¹²陳天送指出，受僱於早期工廠的多數是非原居民的勞工，很多工人來自海陸豐，擔任收入微薄的工作，例如打碎蠔殼作為燒灰原料。貝殼多數來自屯門的螺殼，連泥帶殼刮起，待海水流失及曬乾後，是上佳的石灰原料。

王德仁的新成利石灰廠是首間在青衣投資興建的工廠。王氏祖先最初在西環經營石灰廠，其後隨市區發展，工廠先後遷往尖沙咀、大角咀及深水埗，最後在1915年由深水埗搬到青衣島。新成利共有八個灰窯，每月生產約一萬擔石灰，作建築牆壁批盪之用。新成利開業後，石灰廠及碼頭一帶的工人居所及商舖逐漸增加，發展成漸具規模的市集。

早在香港工業起飛以前，青衣島上已出現石灰、火水、牛皮、紙品、造船、夾板、紅磚、陶瓷、石礦等工業。青衣島上最早的工業是甚麼？有研究指青衣首間灰窯在1902年成立⁹；但前青衣鄉事委員會主席陳天送指出，早在清末，島上已有毛巾廠和紙品廠了。

當時青衣地理位置偏遠，地廣人稀，有充足而廉宜的土地供應，又提供蠔殼與瓷泥等天然材料，對佔地廣而依靠海上交通的工業有吸引力。同時港九市區已開始發展，厭惡性工業如石灰廠和皮革廠等，逐漸不容於市中心的住宅及商業區，要遷往新界如青衣等偏遠地方。

青衣島的工業在20、30年代開始萌芽，早期

50年代全港共有十多間石灰廠，其中6間位於青衣，分別為新成利、遠利、永勝隆、林泗合、成興及曾林記，僱用超過100人。¹³這些灰廠分別位於現時青衣南橋橋麓、青衣街及青衣鄉事委員會位置。青衣原居民陳世龍說：「一燒起石灰來，整個青衣島被煙蓋過，煙霧瀰漫，伸手不見五指，整條青衣大街給蓋住了。」後期石灰改由中國大陸及日本進口，石灰業逐漸式微，新成利亦在60年代結業。



60、70年代位於青衣新成利石灰廠（轉載自《葵青今昔》）

戰前一位商人在青衣設火水廠，位於今青衣警署附近。當時火水是重要物資，島上居民點燈要靠火水，機器亦靠火水或油渣發動，火水廠製品靠油麻地小輪運往島外。青衣早在30年代已有油麻地小輪行駛，他認為這與島上開設火水廠有關。

30年代末一度是青衣工業的小陽春。當時日軍侵佔廣州，不少位於廣州的小型工場搬到青衣來，蓬勃時期卻十分短暫，在日治時期，很多工廠都減產或結業。¹⁴

戰前青衣島建屋多用泥磚，但戰後有磚窯在島上開業，居民建屋多改用紅磚。¹⁵陳天送對磚窯有這樣的描述：

「青衣北部和中部的山，泥非常靚，紅彤彤的，最適宜做磚。拿到泥怎樣做磚？把泥倒到池內用水浸著，要用水牛來踩……踩到起黏性，人力都不夠，要用水牛，一個個池塘要幾個……夥計用塘泥打磚，接架用人力攪起，是不規則的五個齒……一個上一個落，用機器加人（力）攪，把它壓得堅實，擱起吹乾，拉出來就是赤磚。過程經過日曬，一定要用高溫來燒，燒到敲起來登登聲，屬於A級。舊時有三角嘜紅磚在國內出產，我們本地產品也不錯，青衣有紅磚出產。」

青衣北岸有一家陶瓷廠，當地居民稱之為「公仔廠」，叫慣了，連陶瓷廠老工人梁張少妹現在也忘了它的本名。當年陶瓷廠的出品包括小馬、觀音、海螺形煙灰盅等，工資按件計算。在60年代，荃灣的紗廠工人每天只賺大約4至6元，但她幹活比別人快，在陶瓷廠每日可以賺到10元，在當時算是優厚的薪金。陶瓷公仔用料是白泥，產泥的泥灘在汀九橋望上山處，瓷泥曾拿到台灣化驗，釐定泥質水平達二級。



青衣北岸陶瓷廠出產的陶瓷觀音，為60年代的產品（陳天送藏）

在戰後50年代，青衣還設有米粉廠和三家牛皮廠。青衣客家村民往上述工廠工作者不多，工人多數是外來的潮汕海陸豐人，他們很多在北岸搭起木屋和石屋，儼然成為另一條村落。

總括來說，早期青衣因地理及交通阻隔，又缺乏電力供應，工業發展並未受到政府和投資者重視，初時的發展步伐不及荃灣及葵涌。這局面到60年代末期才開始改變。

叁 青衣舊墟

青衣老一輩的居民必定到過青衣舊墟。無論是商販還是顧客，只要走到舊墟必能有所收穫。舊墟的位置就在現時青衣邨及青怡花園一帶，即以前的青衣塘附近。1982年，政府為發展青衣，決定把青衣塘清拆，舊墟亦隨之而消失。但要說青衣的故事是不能不說舊墟，因為它是當時青衣的心臟。現在就讓我們一起走到包羅萬象的舊墟穿梭，共同懷緬昔日繁榮的景象。



70年代中期的青衣大街
(轉載自Cheung, W.M., *Tsing Yi Island: Agricultural Development Settlement*)

是墟市還是大街？

青衣舊墟，說得準確一點我們不可以稱它為「墟」。據《廣東新語·地語》云：「粵謂野市曰墟，市之所在，有人則滿，無人則虛，滿時少，虛時多，故曰虛也。」¹⁶可見一個墟會有其集散的時序，定期擺賣招徠生意，就是一般所謂的墟期。青衣原居民鄧立泰憶述，青衣舊墟沒有特定的墟期，荃灣的墟市以「三六九」為期，但青衣的商店則天天開門做生意。

每天中午前，舊墟必定人頭湧湧，湊熱鬧也好，或有目的地去做買賣也好，很多青衣居民也會到舊墟逛逛。一條長長的街道，兩旁遍佈上百間的商店，售賣各式各樣的貨品。商店前有時會有人在擺賣，將貨品放在地上，任人選購。這條商舖林立，貨品應有盡有的街道，很多居民索性稱之為「青衣大街」，與舊墟相比，「大街」確實能更貼切地反映真實的市集熱鬧情況。

自成一角：60至70年代的舊墟

60至70年代是青衣人口急劇增長的時期，同時也是青衣舊墟日趨繁盛的年代。據當時的居民憶述，舊墟的顧客以水上人佔大多數，有時遠至深井、九華徑，甚至布吉的居民也會到舊墟做買賣。¹⁷

舊墟最繁華的地方就在今天青衣鄉事委員會的位置。那處每天也會有3至4頭燒豬在掛賣，生意比荃灣的還要好。商店天天營業，店前會有人擺地攤售賣豬肉及其他日常用品。大街內每天有新鮮蔬菜售賣，全部由當地菜農供應。當時整條大街有超過20間的商店，包括雜貨店、茶樓、魚檔、肉檔及餅店等。¹⁸



60年代青衣舊墟一景（轉載自《葵青今昔》）

除了一些著名的商店外，青衣大街不少店舖都沒有招牌，它們全都靠東主的名字作記認。當時青衣的金屬用品大多數會在荃灣售賣，但青衣亦曾經有鐵匠走到街上做生意。青衣大街附近，有客家人做小船，他們聘用不少工人負責燒去附在船底的蠔貝，而燃料則是從村民那裡買回來的雜草。¹⁹

為防止商舖以不誠實的手法欺騙顧客，青衣鄉事委員會設有一把公秤。公秤行每年會在荃灣投標，中標者即可負責下年的公秤。若有人懷疑被商店欺騙，便可花點錢到鄉事委員會要求秤量貨品。使用公秤的費用捐歸天后廟作香油錢，分擔每年舉辦神功戲的費用。



1966年舊墟中的一間飯店（轉載自《葵青今昔》）

由於當時普遍居民的生活都十分艱苦，很多時候都沒有現錢付款，不少居民會以「記帳」的方式消費，待出糧那天才到店舖繳付現金。據前青衣商會主席王德仁憶述，當時在工廠工作的工人每人都有一本帳簿，記下每天的薪金，到月尾才支取薪金。他們平時就拿這本帳簿到大街購物，老闆會在他們的帳簿記下數目，以便於月尾結數。由此可見，當時青衣大街的商店與居民之間均講信用，民情淳樸，氣氛和諧。

特色店舖：雜貨店與茶樓

當年的大街有幾家商店最為居民熟悉。²⁰整條大街最早開業的店舖叫「成合」，由鄧元培的父親所有，相信是一間雜貨店。其後涌美村陳氏經營的「三合」、崇福堂鄧元貴經營的「同利」及涌美村陳天送的父親經營的「裕和」，都是舊墟最老字號的商舖。他們會到香港島購買貨品轉售，店舖內柴、米、油、鹽、醬、醋、茶等日常用品一應俱全。

戰前的青衣大街有兩家茶樓，一家是「新東生」，由水上人黎氏所有，傳聞他們與鄧氏同時抵達青衣，擁有漁船，同時亦以家庭生意的方式經營茶樓。新東生設有上下兩層，共有十多張枱，店內售賣「新成利」製造的月餅。另一家茶樓名叫「基聯記」，由淡水客家族的曾氏經營。

德成大家酒家

一	社	壽	雀	早
律	團	筵	局	午
歡	宴	喜	宵	茶
迎	會	酌	夜	市

號一十二街大衣青：址地
○一九六五四一○：話電

大歡喜兄弟餅家

二九二七五四○：話電 號五十街大島衣青
二六二五五四○：話電 號四十四巷三第村屋老美酒衣青

歡	年	回	社	神	壽	麵	中	結	本
迎	宵	禮	團	誕	飽	飽	秋	婚	號
光	貨	茶	茶	禮	壽	西	月	禮	承
顧	品	盒	會	品	麵	餅	餅	餅	接

80年代初期位於青衣大街的餅家及酒家的廣告
(引自《青衣商會有限公司成立五週年紀念特刊》)

80年代清拆前的一刻

青衣自70年代開始發展，隨著人口增長，青衣大街的商店也相應增多，以滿足青衣居民的需求。1982年政府要發展青衣大街一帶，於是年8月清拆整條大街。當時青衣鄉事委員會為紀念青衣舊墟，建議將該處命名為「青衣邨」。²¹後來得到政府的許可，此名字沿用至今。

青衣大街清拆前有什麼商店呢？我們可以在《青衣商會有限公司成立五週年紀念特刊》青衣商會會員通訊錄中一睹當時的盛況。80年代舊墟的商店種類繁多，有熟食店、士多、雜貨舖、生果店、咖啡屋、藥行、

肉店、飯店、餅家、酒樓、五金舖、電器舖、建築公司、橡膠製造廠、校友會及聯誼會等。與60年代相比，整條大街的規模龐大了不少，儼然一個現代商場，貨品款式應有盡有。

1982年青衣大街商店

號數	店名	號數	店名
一A	怡安熟食店	23B	森記雜貨
1A	裕和商店	27	有色金屬廠香港有限公司
1AA	建記士多	31	順興鐵工廠
1C	仕達建築公司	三十三	青衣公立學校校友會
1C	大鵬首飾廠（橡膠製品）	33	青衣商會有限公司
1D	新記粉麵	33A	裕益生菓
2C	炳林生菓	33AB	龍潭商店
3	陳林興生菓	33C	佳記燒臘
3B	福記咖啡室	35	德興行
五	青衣水陸居民聯誼會	四十一A	新界婦女會青衣分會
5	祥興國貨公司	44	廣豐雜貨糧食
5A	百好藥行	46地下	陳華昌（藥行）
8A	洪恆發雜貨糧食	47	文光電器
9	聯記冰室	47C	馮福（製餅）
11	誠記肉食公司	47D	和記雜貨糧食
15	大歡喜兄弟餅家	48	廣興發雜貨糧食
15	余祝安（製餅）	53	永合茶樓
16地下	寶華士多	54	周迎合商店
17	金利五金	55地下	維新商店
17A	源興士多	82	華利電器工程
19	黃利成飯店	103	明園士多
20	合興士多	434地段	青衣華僑聯誼會
21	德成酒樓		

(1) 以上各商店均為青衣商會會員。

(2) 資料來源：《青衣商會有限公司成立五週年紀念特刊》，1983年，頁51-頁56。

20年過去了，大部份新一代的青衣居民對青衣舊墟都沒有印象。很多人都不知道青衣曾出現一條商舖林立的大街。不少原居民憶述青衣大街就如現時離島地區的商舖一樣繁華。或許趁假日前往長洲、南丫島等地方走一走，我們多少能體會昔日青衣大街的情景。

肆 葵涌的輕工業

60年代初，由於荃灣的工業用地不敷應用，有6、7家工廠選址在葵涌開業，例如東亞太平洋紡織廠、大隆染廠、運通製衣廠、寶星紡織廠等。早年荃灣及葵涌地區交通不便，較大型的工廠通常備有飯堂供工友用膳，更備有廠車接送工人上下班。有位於蚊蟲容易滋生位置的工廠，更每日強制工人服食金雞納霜丸，以預防虐疾。²²



1963年大窩口邨的膠花廠（香港房屋委員會提供·B003925）



葵安工廠大廈內的製衣工場（香港房屋委員會提供·B001213）



攝於70年代，葵涌七層高的舊式工廠大廈。（高添強提供）

醉酒灣填海工程在1967年完成後，葵涌成為港府銳意發展的工業區，擁有超過500萬平方呎的工業用地。²³葵涌地價較九龍便宜，新的工業大廈在70年代陸續建成，製衣、紡織及電子業²⁴成為葵涌主要的三大工業，其他包括塑膠、漂染、鐘錶、貨倉物流等。葵涌及荃灣一帶的公共屋邨、寮屋，以及住在九龍市區的居民，為工廠區提供大量人力資源。1980年，葵涌設有747間各類型的工廠，僱用38,000名工人。²⁵

1980年，從事紡織及製衣業的工人，平均月入超過1,000元。²⁶當時葵涌的製衣廠通常是中小型廠房，產品以牛仔褲及年青人服裝為主，薪酬以件工計算，工人多數是女工。紡織業廠房規模較製衣廠大，通常實行三班制，日夜不停生產。當年一名紗廠工人回憶：「當夜班的日子，我一個人要看著兩大台機器，幾十枝軸上的棉紗都不可以斷……廠房空氣中飄著棉絮，工作時間頗長。」



1983年葵涌工廠區的街道（轉載自Law, T.M., *Industrial Development in Kwai Chung*）



1983年葵涌的電子廠（左）外牆裝有冷氣機水塔，但製衣廠（右）則無。
（轉載自Law, T.M., *Industrial Development in Kwai Chung*）

荃灣與葵涌的工業概況（1970年3月）

工廠種類	廠房數目	工人人數
棉紡廠	22	15,123
棉織廠	51	11,562
毛織廠	60	2,604
絲織廠	53	936
漂染廠	26	3,612
塑膠廠	103	5,052
機械廠	37	586
搪瓷廠	16	1,914
荃灣工廠總數	901	63,959
葵涌工廠總數	490	18,458

資料來源：莊重文：《香港工業之成長》，頁18 - 頁19、頁81。

電子業同樣以女工為主，產品多數是出口的收音機和電子錶，廠房環境較製衣及紡織業舒適，月入也可達千元以上。1980年《葵涌工訊》對電子業有這樣的描寫：

「筆型的烙鐵（辣雞）是焊接的主要工具。將焊線或零件用砂紙擦乾淨，去除表面的銹皮和污物，用夾子夾實……焊接時會發出異味，有些工人嗅不慣，便會吞不下飯。工作大部分是須望鏡的，焊接、裝配等，偶不小心，便會灼傷手部，而且溶錫的味怪不好受，加上流水式作業，更是迫到有氣冇得抖。雖然這樣，電子業仍有很多青年人從事的，因為這行工資稍高，工作環境好，廠房設有冷氣、飯堂和音樂。」²⁷

隨著葵涌區工業化，昔日從事樵採耕稼的農民，漸漸變為製造業工人，居民亦由村屋與寮屋搬入新建的公共屋邨。80年代，荃灣及葵涌區內從事製造業人數約佔總勞動人口的5成半，整個地區在20年間，經歷「脫農」與工業化過程。²⁸

電鍍廠老闆的故事



毅成電鍍廠東主楊柏祥（左）及其兒子（右），廠房仍維持昔日格局。（攝於2003年）



楊柏祥是香港電鍍業商會委員，他估計全港200多家電鍍工廠，大約有4成位於葵涌。他50年代來到香港，在吊扇工廠學師，得師傅賞識，有機會學到鍍鍍技術（電鍍技術的一種）。1956年，20多歲的楊柏祥已成為寶源相機廠²⁹的電鍍部主管，日薪14元，夜薪還可以雙計，當時是極高薪的工作。到1959年，他在深水埗創業開辦電鍍廠。

「在深水埗時，有勞工處巡廠人員要收茶錢。我吃軟不吃硬，他們怎能像收租似的個個要錢？我舀起一勺鏟水就把他們嚇走。但後來法庭判決指我的設備不合規格，兩個月內要封廠，還派人來在機器上面打錫印。我以為可以照樣開工，但有同行告訴我，若把錫印剪掉就要坐牢了。我只好把廠搬到葵涌。」

在70年代，楊柏祥將廠房搬到大連排道一帶的豪華工業大廈。毅成電鍍廠面積達3,240平方呎，在1974年時，租金每呎68元。「電鍍不像其他行業，液體一定不能滲到隔鄰。我們將大瀝青煮溶淋在地上，地台再用瀝青紙封成托盤，所有膠喉都用聚苯乙烯質料，嚴防漏水。」

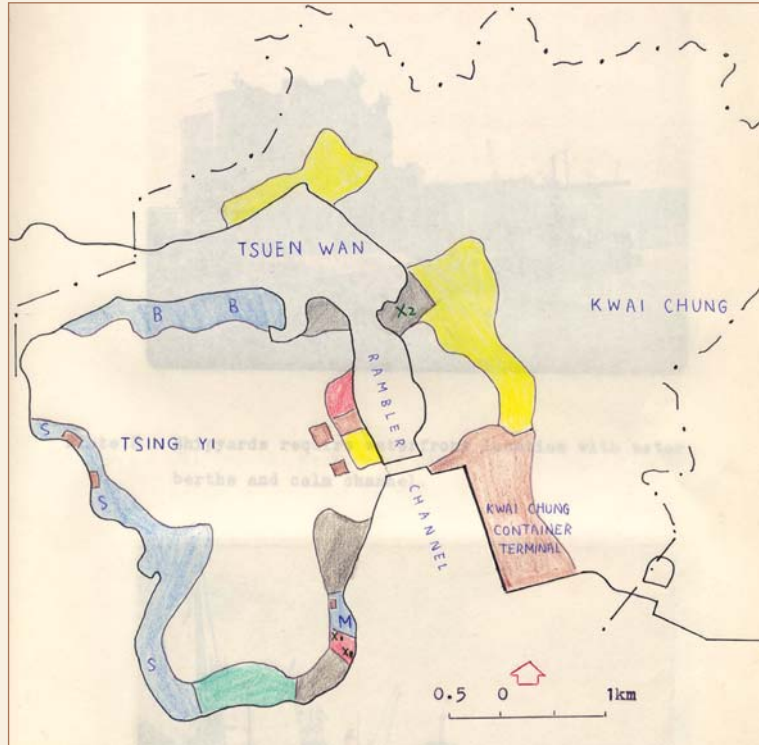
電鍍廠內周圍是腐蝕性液體，空氣瀰漫著酸味，電鍍缸邊和天花板下掛著各式鋼鈎和鋼籠。工人每日由早上8時半工作至傍晚6時，工資較紗廠為高，老闆還為員工在大排檔包伙食。表現良好者，年底有一個月或半個月的年終獎金，另加花紅。電鍍業生意以70至80年代最好，毅成電鍍廠在業務最蓬勃時僱有30多人，每月營業額達百多萬元，單是黃金原料開支，每月也要20至30萬元。

工廠最大的困境是80年代初的石油危機，金價在一個月內由千多元飛漲至4千多元。「有朋友簽單要鍍金，我已經將價錢訂得比平時貴兩成多。怎料做完一批貨，全缸金水（鍍金溶液）恰好壞掉，我登時瀕臨破產邊緣。幸得朋友擔保，靠簽單入貨才渡過難關。」

踏入90年代，工廠都往內地遷移，電鍍業在香港成為夕陽工業。不少同行把廠房結束，楊柏祥接收了大量機器，現時都安放在毅成廠房裏，現時在本地的生意多數是經營小規模訂單。回首既往，楊柏祥說：「我們老一輩做生意的，無論身處順景或逆景，最重要的還是『信用』兩個字。」這句話於現今社會仍然受用呢！

伍 青衣的重工業

青衣的工業發展與其地理位置、交通設施及電力供應息息相關。翻查香港地圖，不難發現青衣位處香港的中心地帶，並且是進出維多利亞港西面的主要通道，加上四面環海，以水路聯繫各地十分方便。1960年渡輪通航後，中外廠家開始重視青衣，在島上設立龐大的廠房，早期的石灰廠、磚廠、礦場等漸被新一代重工業淘汰，青衣工業正式起飛。³⁰60年代末建成的青衣發電廠及70年代中通車的青衣大橋更吸引不少廠商，他們注意到在青衣建廠的潛力，各式各樣的重工業開始從港、九遷入青衣，使之漸漸成為本港的重工業重心之一。



荃灣及葵青區1984年各種工業位置。
 藍色：重工業，黃色：輕工業，灰色：油庫，
 紅色：有毒/危險工業，綠色：發電廠，棕色：倉庫及儲存
 (轉載自Ma, K.F., *Industrial Development in Tsing Yi*)

船廠

1964年九龍長沙灣填海，該區30多家船廠集體遷入青衣。³¹港府將臨海地段，用暗標方式開投，投得地段的船廠要自行開山填海建廠，建成船排才能開業。遷到島上初期，船廠其實面對很多困難，包括水電供應、對外交通及員工招聘等。幸好這些問題最終也一一解決了，船廠在青衣逐漸蓬勃發展。³²當時還有30多間店舖，像士多、五金舖、食肆等家庭生意隨船廠遷到青衣，形成北岸以船廠生意為中心的社區。³³



1985年青衣的船廠一景
 (轉載自Wong Y.S., *The Development of Heavy Industry in Tsing Yi*)

船廠一般佔地 17,000 呎，其中 15 家船廠佔地 34,000 呎，各船廠在 1966 年合計有員工約 3,000 人，³⁴ 多為青衣以外的居民，每天乘坐西約的舢舨到青衣上班³⁵。青衣各船廠東主不久組成東義造船業總商會有限公司，為船廠謀求福利及爭取權益。³⁶ 早期船廠負責造船及修理本地約 200 噸的內河船；隨著本港口岸貿易繁盛發展，船廠也維修 1,600 噸左右的外來船隻。³⁷ 80 年代，有 18 家船廠加入了青衣商會成為會員，船廠工業的興盛由此可見一斑。³⁸ 政府自 90 年代起決定將青衣北岸一帶土地改作住宅用途，青衣一眾船廠備受壓力，慢慢往西面鑊底灣方向移去，業務逐漸萎縮。



80 年代位於青衣的東義造船業總商會有限公司
(轉載自 Wong, Y.S., *The Development of Heavy Industry in Tsing Yi*)

船塢

早在 60 年代中期青衣已設有船塢，當時已有一家佔地 130,000 平方米的機器修理廠，擁有 2 個浮塢，替船隻進行維修及檢查。³⁹ 1976 年香港聯合船塢有限公司在青衣西南部落成啟用。90 年代初，該公司更投資 3 億元添置新式現代化設備，使之成為現時香港規模最宏大的船塢之一。⁴⁰ 船塢除了為泊靠的船隻維修外，設有浮塢，包括維修船隻、改裝船隻、修理鑽油船及彈簧打油井機等。⁴¹ 隨著貨運業的興盛，維修船隻的公司都將廠址改為存放和裝卸貨櫃之用，現時船塢的面積日漸減少，取而代之出現的是貨櫃裝卸區。⁴²



80 年代的香港聯合船塢有限公司
(轉載自 Wong, Y.S., *The Development of Heavy Industry in Tsing Yi*)

油庫

60年代中期，多間石油公司在青衣及牙鷹洲建設油庫，包括美孚、德士古、標準、高富、東方等石油公司，興建大型裝卸碼頭、石油產品的儲存與分發設施，及潤滑油的摻和、包裝與存放設施等。⁴³70至80年代油庫的數目與日俱增，由東北至西南均佈滿大大小小的油庫。早期青衣人口不多，政府也沒有明確提出興建油庫的潛在危機，故青衣沒有居民反對在島上興建油庫。但隨著島上的人口不斷增多，居民開始意識到油庫臨近民居的危險性，在80年代發起一連串運動要求搬遷油庫。最後，不少油庫搬離青衣，位於牙鷹洲的早期油庫被拆卸，而當時毗鄰美景花園的油庫也被迫遷到青衣北部。⁴⁴



1985年青衣美孚油庫（轉載自Hsi, S.C., *Oil Tank in Tsing Yi*）



昔日的牙鷹洲是油庫的集中地（葵青民政事務處提供）



水泥廠及化工廠

香港水泥有限公司於1962年成立，由台灣公司投資興建，屬青衣重工業的先驅。該公司在青衣岸邊填海，建造一條40米長堤，方便躉船裝卸水泥。⁴⁵1998年因空氣及嘈音污染，環境保護署要求該廠及位於翠怡花園旁的混凝土攪拌廠遷移至青衣島西北部。⁴⁶現時位於青衣北岸油柑頭的混凝土廠是較後期遷入青衣的。⁴⁷

陶氏化學（香港）有限公司在1976年設廠投產，位於青衣東南面，生產聚苯乙烯及泡沫膠片，員工約有2000人。⁴⁸天廚味精在1980年遷入青衣，生產次氯酸鈉、鹽酸、液體燒鹼等。⁴⁹

80年代的香港水泥有限公司

（轉載自Wong, Y.S., *The Development of Heavy Industry in Tsing Yi*）

其他工業

除了以上各種工業外，不少重工業於60至70年代亦有在青衣設廠，例如中華電力於1969年開設發電廠；永固紙品廠於1970年在青衣開業⁵⁰；以及1970年國際貨箱有限公司（International Containers Limited）設廠建造及維修貨櫃等⁵¹。雖然這些工廠現在已遷離青衣，但它們亦曾為青衣重工業的發展寫下光輝的一頁。



80年代的陶氏化學（香港）有限公司
(轉載自Wong, Y.S., *The Development of Heavy Industry in Tsing Yi*)



80年代的國際貨箱有限公司
(轉載自Wong, Y.S., *The Development of Heavy Industry in Tsing Yi*)



1985年座落青衣的膠袋廠
(轉載自Ma, K.F., *Industrial Development in Tsing Yi*)



1985年位於青衣的漂染廠
(轉載自Ma, K.F., *Industrial Development in Tsing Yi*)



1985年的青衣工業中心
(轉載自Ma, K.F., *Industrial Development in Tsing Yi*)

此外，1974年青衣南橋通車後，更多工廠相繼遷進青衣東岸，工廠大廈沿海旁向北延伸，形成一段輕工業帶。⁵²1980年青衣工業中心落成，位於青衣鄉事會路一帶的小型廠房如塑膠、紙品、漂染、機械維修等行業相繼遷入。當時全島工業共提供近萬個就業機會，當中以船廠工人數目最多。⁵³

現時青衣環島沿岸滿佈各類型的重工業：北面是船廠及水泥廠；東南面是化工廠及污水處理廠；南面至西南面是油庫及船塢。昔日在東南面及東北面的油庫用地，經過十多年來的填海發展，現已改建成私人屋苑、大型商場及貨櫃碼頭。過去40年，重工業與公共屋邨一樣，曾經是開拓青衣的先行者，亦是青衣發展的重要標記。

陸 無限商機在葵青

本港近年多項大型基建，包括機場鐵路、三號幹線及青嶼幹線都繞經葵青區，令本區的交通四通八達。葵青區的優越地理位置使其成為連接新界與香港其他區域的交通運輸樞紐。交通的便捷為葵青區帶來無限的商機。葵青區內大小商店林立，位於葵涌及青衣的兩座大型商場—新都會廣場及青衣城，每天更是遊人如鯽，好不熱鬧。

新都會廣場

於1990年落成的新都會廣場位於葵芳，是新界其中最高的建築物。廣場由兩座46層高的寫字樓大廈及一個5層高的購物中心組成。⁵⁴新都會廣場總建築面積達150萬平方呎，商場面積達54萬平方呎，為葵青區規模最大的商場。購物商場上蓋的兩座35層高甲級商業大樓，寫字樓面積達100萬平方呎，提供了偌大及管理完善的工作空間。⁵⁵



葵芳新都會廣場（葵青民政事務處提供）

現時的新都會廣場以四季為室內設計主題，設計富時代氣息。在商戶組合方面，更引入不少首次在葵青區開設分店的名牌商號及特色食肆，⁵⁶包括快餐店、咖啡室、西餐廳、泰國菜館、日本菜館及廣東式酒樓，食品種類各式各樣，務求令食客大快朵頤。廣場3樓設有露天噴泉廣場，是全港首個以真沙真石鋪砌，營造沙灘大自然感，切合夏天主題的場地，而廣場中央建有一座別具特色的互動噴水池供顧客及遊人觀賞遊玩。⁵⁷



新都會廣場天晶館是展覽的好場地（攝於2003年）

由於毗鄰葵芳地鐵站，新都會廣場的地理位置十分優越，再加上廣場內設有寫字樓，有大量的文職人士上班，商場每天行人熙來攘往，摩肩接踵，熱鬧非常，成為區內外人士時尚休閒的消費熱點。其實，地產商也對葵芳地鐵站一帶的經商環境感到樂觀，廣場較早前就進行全新裝修工程，並設立露天茶座，⁵⁸他們認為新都會廣場的商機是非常吸引的。新都會廣場3樓的行人天橋可通往另一個商場—葵涌廣場。葵涌廣場內亦有不少店舖，售賣的貨品種類繁多，食肆林立。

青衣城

青衣城佔地50,000平方米，共分4層，匯聚超過200多間名店、食肆、戲院、超級市場及多種消閒玩樂設施。⁵⁹青衣城是葵青區最大型及現代化的購物商場之一。商場基層接駁東涌線及機場快線青衣站，交通十分方便。商場以海洋為主題，裝修別緻，空間寬敞，商店、食肆林立，更設有多院線的新型戲院，是青衣區最受歡迎的消閒玩樂熱點，每逢假日都擠滿人群。⁶⁰



青衣城（攝於2003年）



以海洋為主題的青衣城每天都有不少市民在購物
（攝於2003年）

過去青衣城內曾設有全港首個室內主題市集——「舊墟」，記錄了香港昔日獨特繁華的都市色彩。舊墟內以主題街道分成不同的區域，包括赤柱大街、中央街市、渣甸坊、廟街、燈籠街、雀仔街及石板街，內有充滿懷舊色彩的商店及攤檔，例如傳統小食、掌相、字畫、剪紙及手工藝等，⁶¹令遊人仿如置身老香港。舊墟的傳統特色與青衣城的新穎設計可謂相映成趣。可惜舊墟於2001年停止營業，現已無法再睹其風貌了。

轉型中的葵青

隨著香港經濟轉型，工業發展近年紛紛移往珠三角地區。現時在葵青區內的工廠多是行政、聯絡、設計及銷售等基地，真正負責生產貨品的為數不多。為了重新規劃使用率較低的工廠大廈，兩、三年前規劃署得到城市規劃委員會的批准，允許發展商以補地價的方式改變原有土地的用途，作商業及住宅之用。2003年7月，位於

葵涌由工廠大廈改建而成的都會坊（Metro Loft）正式落成發售，為全港首個利用多用途空間概念（loft concept）設計的大廈，單位可作工作廊、休閒辦公室、錄音室、藝術興趣室、舞蹈室、設計坊及展覽廳等之用。⁶²這正是本港利用空置工廠大廈轉作商貿投資用途的先鋒，同時亦加速了本港創意工業的發展。單位開售至今，反應良好，可見葵青區未來確是充滿機遇！



「多用途空間」概念設計的都會坊（攝於2003年）

政府較早前所推出的促進香港本土經濟的計劃中，葵青區亦成為了其中一個試點。政府計劃在葵青劇院的露天廣場，加裝燈飾及設立露天食肆，⁶³充分利用葵青劇院及其鄰近環境，營造出更多的商機。

午膳時間隨意訪問在新都會廣場的市民，很多都居住在葵青區。他們不約而同表示，現時無論消遣、購物、飲食等都不假外求，如非必要，已很少到外面去了。物換星移，回溯70至80年代，葵涌及青衣的居民生活、經濟發展，以及交通聯繫與今天相比，實不可同日而語。

註釋

¹ 科大衛教授於1982年對荃灣、葵涌及青衣做了一系列的口述歷史訪問，翔實地記述了當地的鄉村生活。其中有一節保留了葵青的鄉村經濟，甚有參考價值，本文主要根據該節內容編寫而成。下文出自科教授的文章者，為求行文簡潔，除直接引用外，不另作註釋。見 Faure, D., "Notes on the History of Tsuen Wan", in *Journal of the Hong Kong Branch of the Royal Asiatic Society*, Vol. 24 (1984), pp.46-104。

^{2, 22, 33, 34, 41, 43, 45, 49, 52} 葵青區文藝協進會《葵青今昔》編輯委員會：《葵青今昔》，香港：葵青區文藝協進會，1994年。

^{3, 6, 15, 17, 18, 19, 20} Faure, D., "Notes on the History of Tsuen Wan", in *Journal of the Hong Kong Branch of the Royal Asiatic Society*, Vol. 24 (1984), pp.46-104.

^{4, 10, 12, 13} 鄧雅妍：《青衣島客家原居民研究：香港新市鎮發展對客家村落的衝擊》，香港：香港中文大學（碩士論文），2000年。

⁵ 《下葵涌村鄧氏族譜》

⁷ 吳永章：《客家傳統文化概況》，廣西：廣西教育出版社，2000年。

⁸ 楊安隱：《新界展望：荃灣特輯》，香港：新界圖書公司，1964年。

^{9, 11, 14, 50, 53} Ma, K.F., *Industrial Development in Tsing Yi* (Hong Kong: Sir Robert Black College of Education, Thesis 1985).

¹⁶ 屈大均：《廣東新語》，澳門：萬有書店，1967。

- 21, 38 青衣商會有限公司：《青衣商會有限公司成立五週年紀念特刊》，香港：青衣商會有限公司，1983年。
- 23, 24, 25, 26 劉漢英：〈今日葵涌的發展〉，載《葵涌工訊》，香港：聖公會麥理浩夫人中心葵涌工訊編輯委員會，1980年3月。
- 27 何B：〈七十二行今次輪到電子業〉，載《葵涌工訊》，香港：聖公會麥理浩夫人中心葵涌工訊編輯委員會，1980年3月。
- 28 〈鄉事一周：荃灣的「脫農」過程〉，載《大公報》，2000年12月31日。
- 29 寶源相機的東主為工業家黃克競。
- 30, 31 樂善堂梁植偉紀念中學：《滄海桑田話青衣》，香港：樂善堂梁植偉紀念中學，1991年。
- 32, 37, 42, 44, 47 皇仁舊生會中學：《青衣傳奇》，香港：皇仁舊生會中學，1998年。
- 35, 36, 39, 48, 51 Wong, Y.S., *The Development of Heavy Industry in Tsing Yi* (Hong Kong: Sir Robert Black College of Education, Thesis 1985).
- 40 Hong Kong United Dockyards Ltd: *Pictures Form the Past* (Hong Kong: Hong Kong United Dockyards Ltd, 1990).
- 46 環境保護署：<http://www.epd.gov.hk/epd/cindex.html> [2003年9月22日]
- 54, 59 區區有睇頭，香港樂悠"遊"：http://www.gohk.gov.hk/kwait/kwait_01.html [2003年9月18日]
- 55, 56, 57 新都會廣場：<http://www.metroplaza.com.hk> [2003年9月18日]
- 58 〈葵青區規劃先天不足 生活質素怎改善？〉，載《明報》，2002年2月2日。
- 60 〈動感十一月活力葵青〉，載《香港商報》，2002年11月1日。
- 61 〈無限創意消閒購物新熱點〉，載《明報》，1999年7月6日。
- 62 〈用途變化多住宅式管理 工廈引入loft概念增值〉，載《明報》，2003年5月8日。
- 63 〈政府多項目促本土經濟〉，載《香港商報》，2003年6月10日。